

ENTE GESTIONE TEATRO E KURHAUS DI MERANO  
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

MERANER STADTTHEATER- UND KURHAUSVEREIN  
AUTONOME PROVINZ BOZEN – SÜDTIROL

**Verbale di deliberazione  
del Consiglio d'Amministrazione**

**Beschlussniederschrift  
des Verwaltungsrates**

PROT. Nr. <b>496</b>	SEDUTA DEL <b>15.07.2015</b>	SITZUNG VOM	ORE - UHR <b>17.00</b>
-------------------------	---------------------------------	-------------	---------------------------

Nella solita sala delle riunioni, previo regolari inviti, si sono riuniti i membri del Consiglio di Amministrazione dell'Ente.

Im üblichen Sitzungssaal, nach zugestellter Einladung sind die Mitglieder des Verwaltungsrates des Vereins zusammengetreten.

Presenti i Signori:	A.G.-A.E.	A.I.-A.U.	Erschienen sind die Herren:	A.G.-A.E.	A.I.-A.U.
			<b>Cappello Prof. Andreas</b>		
			<b>Defranceschi Rudolf</b>		
			<b>Gamper Dr. Monika</b>		
			<b>Hofer Ingrid</b>		
			<b>Martinelli Karl</b>		
			<b>Mura Dr. Marzia</b>	X	
			<b>Trippa Mario</b>		

Assiste il Segretario, Signor/a

Seinen Beistand leistet der Sekretär, Herr/Frau

**Elfriede Egger**

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Sig.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

**Andreas Cappello**

nella sua qualità di **Presidente**  
ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.  
Il Consiglio d'Amministrazione passa alla trattazione  
del seguente

in seiner Eigenschaft als **Präsident**  
den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.  
Der Verwaltungsrat behandelt folgenden

**OGGETTO**

**Kurhaus: opere murarie per risanamento  
tubi**

**GEGENSTAND**

**Kurhaus: Maurerarbeiten für  
Rohrsanierung**

1) Originale o copia

A.G. = Assente giustificato

A.I. = Assente ingiustificato

1) Urschrift oder Abschrift.

A.E. = Abwesenheit entschuldigt

A.U. = Abwesend unentschuldigt

Preso atto che con delibera n° 19 del 23 giugno 2015 è stato deliberato la sostituzione del collettore principale di distribuzione dell'acqua sanitaria nel vano riscaldamento e di una parte delle tubazioni di distribuzione dell'acqua fredda compreso piccole opere murarie;

rilevata la necessità di eseguire molte opere murarie non previste in quanto diverse mura nello scantinato devono essere abbattute per poi essere ripristinate;

rilevato che per i sopracitati lavori urgenti è stata invitata la ditta Lanthaler Franz di Lagundo;

visto l'articolo 125 del decreto legislativo n° 163 del 12 aprile 2006;

visto il regolamento interno per l'aggiudicazione di lavori, forniture e servizi ed il regolamento interno per i lavori, servizi e forniture in economia;

vista l'offerta pervenuta;

vista l'offerta della ditta Lanthaler Franz di Lagundo con un importo di € 7.500,00;

visto l'art. 4 dello Statuto dell'Ente Gestione Teatro e Kurhaus di Merano;

**il consiglio di Amministrazione delibera a voti unanimi 6 espressi a norma di legge**

Zur Kenntnis nehmend, dass mit Beschluss Nr. 19 vom 23. Juni 2014 der Austausch des Hauptwasser-Sanitärverteilers im Heizraum und eines Teils der Kaltwasserverteilungsleitungen inklusive kleinerer Mauerarbeiten beschlossen wurde;

festgestellt, dass nun viele unvorhersehbare Maurerarbeiten notwendig werden, welche im Durchbrechen von Mauerwerken und dessen Wiederherstellung bestehen;

festgestellt, dass für die oben angeführten dringenden Arbeiten die Firma Lanthaler Franz eingeladen wurde;

nach Einsichtnahme in den Artikel 125 des gesetzvertretenden Dekrets vom 12. April 2006, Nr. 163;

nach Einsichtnahme in das interne Reglement für die Vergabe von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen und das interne Reglement der Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen in Regie;

nach Einsichtnahme in das abgegebene Angebot;

nach Einsichtnahme in das Angebot der Firma Lanthaler Franz aus Algund mit einem Betrag von € 7.500,00;

nach Einsichtnahme in den Art. 4 des Statutes des Meraner Stadttheater- und Kurhausvereins;

**beschließt der Verwaltungsrat einstimmig mit 6 Jastimmen in gesetzlicher Form**

1. di incaricare la ditta Lanthaler Franz di Lagundo con le opere murarie come sopra descritte per un ammontare complessivo di € 7.500,00;
2. di imputare la relativa spesa di € 7.500,00 al conto 64010 del Bilancio di contabilità ordinaria dell'anno finanziario 2015.

1. die Firma Lanthaler Franz aus Algund mit den Maurerarbeiten wie oben beschrieben zum Gesamtpreis von € 7.500,00 zu beauftragen;
2. den genannten Betrag von € 7.500,00 dem Konto 64010 der ordentlichen Buchhaltung der Bilanz 2015 anzulasten.